

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
GENERAL

E/CN.4/1305/Add.1
12 January 1979

RUSSIAN
Original: French

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Тридцать пятая сессия
Пункт 18 предварительной повестки дня

ПРОЕКТ ДЕКЛАРАЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ НЕТЕРПИМОСТИ
И ДИСКРИМИНАЦИИ НА ОСНОВЕ РЕЛИГИИ ИЛИ УБЕЖДЕНИЙ

Замечания, переданные Организацией Объединенных Наций
по вопросам образования, науки и культуры

[Оригинал на французском языке]
[3 января 1979 г.]

Основные выводы работы двенадцатой сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО, которая завершилась в конце ноября, нашли свое отражение в этом проекте декларации.

В Декларации о расе и расовых предрассудках, которую Генеральная конференция ЮНЕСКО приняла 27 ноября 1978 года путем аккламации, имеется статья 3, в которой говорится следующее:

"Любое различие, исключение, ограничение или предпочтение, основанное на признаках расы, цвета кожи, этнического или национального происхождения или религиозной нетерпимости, исходящей из расистских воззрений, которое уничтожает или компрометирует суверенное равенство государств и право народов на самоопределение или которое произвольным или дискриминационным образом ограничивает право на всестороннее развитие любого человека или группы людей, несовместимо с требованиями справедливого и гарантирующего уважение прав человека международного порядка; это право подразумевает полный доступ к средствам личного и коллективного прогресса и полного расцвета в атмосфере уважения ценностей цивилизации и национальных мировых культур".

С другой стороны, в рамках поставленной задачи по "развитию исследований о мерах, которые гарантировали бы права человека и основные свободы как отдельным лицам, так и группам людей, о проявлениях, причинах и последствиях нарушения прав человека и, в частности, о расизме, колониализме, неоколониализме и апартеиде, а также об уважении права на образование, науку, культуру и информацию и о развитии нормативной деятельности, направленной на обеспечение этих прав", а также в соответствии с программной резолюцией 20С/3.1.1, одобренной Генеральной конференцией на 1979/80 год, будет осуществлено несколько проектов исследований, которые должны стать определенным вкладом в рассмотрение Организацией Объединенных Наций этого вопроса и которые в связи с этим следует упомянуть. Назовем, в частности, следующие:

- a) исследование по вопросу о месте прав человека в культурных и религиозных традициях (20С/5, пункт 3021);
- b) исследование по вопросу об основах прав человека (20С/5, пункт 3027); и в какой-то степени
- c) исследование по вопросу о влиянии возвращения мигрантов на социальные структуры их страны происхождения (20С/5, пункт 3022); и
- d) исследование по вопросу о воздействии международной миграции рабочей силы на положение женщин (20С/5, пункт 3087).